

**Onat Kaan Güzelce**

**YABANCI MAHKEME KARARLARININ  
TANINMASI VE TENFİZİNE ENGEL BİR  
SEBEP OLARAK HUKUKÎ DİNLENİLME  
HAKKI İHLÂLİ**

# İÇİNDEKİLER

ÖNSÖZ .....	VII
KISALTMALAR.....	XV
GİRİŞ.....	1

## BİRİNCİ BÖLÜM

§1. HUKUKİ DİNLENİLME HAKKI VE UNSURLARI.....	5
I. HUKUKİ DİNLENİLME HAKKININ TANIMI .....	5
II. BİLGİLENME HAKKI.....	13
A. Bilgilenme Hakkının Maddi Yönü .....	16
1. Dava Açıldığından Haberdar Olma .....	16
2. Taraf İşlemleri ve Dava Malzemesi .....	20
3. Mahkemenin İşlemleri .....	25
B. Bilgilenme Hakkının Şekli Yönü .....	34
1. Tebligat ve Tebligatın Usûlüne Uygun Yapılması .....	36
2. Yurtdışına Tebligat .....	48
III. AÇIKLAMA HAKKI.....	53
A. Açıklama Hakkının Konusu ve Kapsamı .....	55
1. Vakıalar ve Talep Sonucu .....	55
2. İspat Faaliyeti .....	56
3. Hukukî Sebepler .....	59
4. Tercüman Hakkı.....	60
B. Açıklama Hakkının Sınırları ve Kullanılması.....	62
1. Açıklama Hakkının Sınırları.....	62
2. Açıklama Hakkının Kullanılması .....	69
a. Kullanım Şekilleri.....	69

b. Açıklama Hakkı ve Adli Yardım.....	75
IV. DİKKATE ALINMA HAKKI .....	79
A. Dikkate Alınma Hakkının Anlamı ve Konusu.....	79
B. Gerekçe ve Önemi.....	83
C. Sürpriz (Şaşırtıcı) Karar Verme Yasağı .....	98

## İKİNCİ BÖLÜM

§2. HUKUKİ DİNLENİLME HAKKINA UYULMUŞ OLMASININ TANIMA VE TENFİZ KOŞULU OLARAK DEĞERLENDİRİLMESİ .....	101
I. TÜRK HUKUKUNDA VE KARŞILAŞTIRMALI HUKUKTA HUKUKİ DİNLENİLME HAKKI İHLÂLLERİNİN TANIMA VE TENFİZ KOŞULU OLARAK DÜZENLENİŞİ .....	101
A. Konunun Türk Hukukunda Düzenlenişi.....	102
1. Genel Olarak .....	102
2. Hukukî Dinlenilme Hakkı ile Bağlantılı Tanıma ve Tenfiz Koşulları.....	105
3. Konunun AİHM İçtihadı Açısından Değerlendirilmesi .	109
B. Konunun Bazı Yabancı Hukuk Sistemlerinde Düzenlenişi....	111
1. İsviçre Hukukunda.....	111
2. Fransız Hukukunda.....	114
3. Avrupa Birliği Hukukunda .....	118
4. Lahey Tanıma ve Tenfiz Anlaşması'nda.....	124
II. HUKUKİ DİNLENİLME HAKKININ UNSURLARI ÇERÇEVESİNDE KONUNUN DEĞERLENDİRİLMESİ .....	131
A. Bilgilenme Hakkının İhlâl Edilmiş Olması .....	131
1. Tebligatın Hiç Yapılmaması.....	133
a. Dava Dilekçesinin Tebliğ Edilmemesi .....	133
b. Kararın Tebliğine İlişkin Sorunlar .....	135

---

(1) Kararın Tebliğ Edilmemesi ve Kesinleşme Meselesi.....	135
(2) Kararda Başvuru Yollarının Gösterilmemiş Olması.....	141
2. Tebligatın Kararın Verildiği Ülkenin Hukukuna Uygun Yapılmış Olması Koşulu .....	143
a. Tebligatın Usûle Uygun Olmasına Rağmen Hukuki Dinlenilme Hakkının İhlâl Edilmesi.....	144
b. Tebligatın Usûle Aykırı Yapılmasının Tenfize Engel Olmayacağı Durumlar.....	149
(1) Genel Olarak .....	149
(2) Lahey Tebligat Anlaşması'na Uygun Tebligat.....	155
c. Tebligatın Yeterli Süre Tanımayacak Biçimde Yapılması .....	163
3. Bilgilenme Hakkından Feragat .....	166
B. Açıklama Hakkının İhlâl Edilmiş Olması.....	167
1. Duruşma Yapılmadan Karar Verilmesi.....	169
2. Davalının Yokluğunda Karar Verilmesi.....	170
3. Avukat ile Temsile Dair İhlâller .....	177
a. Vekilin İhmâli Sebebiyle Temsil Edilememe .....	177
b. Ekonomik Sebeplerle Avukat ile Temsil Edilememe	181
c. Her İki Tarafın Aynı Vekil ile Temsil Edilmesi .....	182
4. Açıklama Hakkından Feragat.....	184
C. Dikkate Alınma Hakkının ve Bu Bağlamda Gerekçeli Karar Hakkının İhlâl Edilmiş Olması.....	186
1. Karşılaştırmalı Hukukta Gerekçesiz Yabancı Mahkeme Kararlarının Tanınması ve Tenfizi .....	188
2. Türk Hukukunda Gerekçesiz Mahkeme Kararlarının Tanınması ve Tenfizi.....	196
a. Gerekçesiz Kararların Tanınması ve Tenfizi Lehine Görüşler.....	197
(1) Yabancı Mahkeme Önündeki Yargılama Usûlünün Lex Foriye Tabi Olması .....	197

(2) “Gerekçeye” İlişkin bir Denetimin Esasan İnceleme Yasağına Aykırı Olacağı .....	200
(3) Hukukî Dinlenme Hakkı ve Kamu Düzeni Kavramlarının Tanıma ve Tenfiz Hukukunda Farklı Yorumlanması Gerekliği.....	202
(4) Gerekçenin Kesin Hüküm Etkisine Sahip Olmaması.....	204
(5) Konunun Somut Olayın Şartlarına Göre Değerlendirilmesi Gerekliliği.....	205
b. Gerekçesiz Kararlarının Tanınması ve Tenfizi Aleyhine Görüşler .....	206
(1) Tanıma-Tenfiz Denetimi Yapılabilmesi için “Gerekçenin” Bir Gereklik Oluşu.....	206
(2) Anayasa m. 141/f. 3 Hükümünün Tanınacak veya Tenfiz Edilecek Kararların Gerekçeli Olmasını Zorunlu Kılması.....	209
(3) Gerekçesiz Yabancı Mahkeme Kararlarının “Karar” Niteliğinde Olmaması .....	210
(4) Gerekçesiz Kararların Tarafların Hukukî Dinlenme Hakkı İhlâl Edilerek Verilmiş Olması.....	212
(5) Kararın Gerekçesiz Oluşunun Türk Kamu Düzenine Aykırılığın Meydana Gelmesi için Tek Başına Yeterli Olması .....	214
c. Değerlendirme .....	215
(1) İçtihadın Değerlendirilmesi .....	215
(2) Konunun Değerlendirilmesi .....	219
3. Dikkate Alınma Hakkından Feragat .....	229
III. HUKUKİ DİNLENİLME HAKKININ TANIMA VE TENFİZ DAVALARINDA İNCELENMESİNE İLİŞKİN ÖZEL DURUMLAR .....	231
A. Hukukî Dinlenme Hakkı İhlâli ve Dürüstlük Kuralı.....	231
B. Hukukî Dinlenme Hakkı İhlâllerinin İtiraz Üzerine İncelenebilecek Oluşu .....	235
C. Tanıma ve Tenfiz Davalarında İspat Yükü .....	250

---

D. Tanıma ve Tenfiz Davalarının Basit Yargılama Usûlüne Tabi Olması .....	258
E. Uygulanan Usûl Kurallarının Türk Hukukundakilerden Farklı Olmasının İhlâl için Yeterli Olmaması.....	261
SONUÇ .....	267
I. TÜRK TANIMA VE TENFİZ HUKUKUNDAKİ DÜZENLEMELERİN HUKUKİ DİNLENİLME HAKKININ KORUNMASI İÇİN TEORİK AÇIDAN YETERLİ OLUŞU .....	267
II. TANIMA-TENFİZ DAVALARINA ÖZGÜ USÛLÎ HÜKÜMLERDEN VE UYGULAMADAN KAYNAKLANAN SORUNLARIN GİDERİLMESİNE YÖNELİK ÖNERİLER.....	275
KAYNAKÇA.....	281